

## **RÉSOLUTIONS DU FONDS COMPLÉMENTAIRE**

### **Résolution N°1 – le Secrétariat commun** (mars 2005)

**L'ASSEMBLÉE DU FONDS INTERNATIONAL D'INDEMNISATION DE 1992 POUR LES DOMMAGES DUS À LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES** (Fonds de 1992),

**LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DU FONDS INTERNATIONAL D'INDEMNISATION DE 1971 POUR LES DOMMAGES DUS À LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES** (Fonds de 1971) et

**L'ASSEMBLÉE DU FONDS INTERNATIONAL COMPLÉMENTAIRE DE 2003 POUR LES DOMMAGES DUS À LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES** (Fonds complémentaire),

**NOTANT QUE** le Protocole de 2003 à la Convention internationale de 1992 portant création d'un Fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures est entré en vigueur le 3 mars 2005, instituant ainsi le Fonds complémentaire,

**TENANT COMPTE** de ce que depuis la création du Fonds de 1992 en 1996, le Fonds de 1971 et le Fonds de 1992 ont été administrés par un Secrétariat commun dirigé par un même Administrateur,

**RAPPELANT** qu'entre 1996 et 1998, le Secrétariat du Fonds de 1971 a administré le Fonds de 1992, et que depuis 1998 le Secrétariat du Fonds de 1992 a également servi de Secrétariat au Fonds de 1971,

**RECONNAISSANT** les avantages que présente l'arrangement actuel,

**ESTIMANT** qu'il y aurait intérêt à adopter un arrangement semblable pour le Fonds complémentaire,

**CONSIDÉRANT QUE** le Fonds de 1992, le Fonds de 1971 et le Fonds complémentaire devraient être administrés par un seul Secrétariat dirigé par un même Administrateur,

**ÉTANT D'AVIS** que l'arrangement le plus approprié consisterait pour le Secrétariat du Fonds de 1992 à servir de Secrétariat non seulement au Fonds de 1971 mais également au Fonds complémentaire et que l'Administrateur du Fonds de 1992, et tout en restant ès qualité Administrateur du Fonds de 1971, devrait être également ès qualité Administrateur du Fonds complémentaire.

### **DÉCIDE**

1. Qu'à compter de ce jour, le Secrétariat du Fonds de 1992 administre le Fonds de 1971 et administre également le Fonds complémentaire.
  2. Que l'Administrateur du Fonds de 1992 continue d'être ès qualité l'Administrateur du Fonds de 1971 et est également ès qualité l'Administrateur du Fonds complémentaire.
-